

3

ra	
da	
ll-	
n-	
ll-	
o	
ad,	
re	

do
a-
do
ic-
ad
ue

te-
o-
rr-
ON
de
ca.
Sr.
do
la-
la
la.
ña
t6-
t6-

ica

... Ra-
lorioso
menso
ad de
ir su
en la
numa-
os ha
era al
de la

al es-
traba-
al co-
a Poe-
unirá
lea un
clamar
re que
y que
el cre-
zobras.
Améri-
do por
e han
procla-
cilla y
re por
e miles
ricanos
a tras-
erante
a duda
a quo

rou, la
laurel",
el ros-
ar los
s esta-
Vuelvo
rios de
misión
gos ca-
ono do
es, con
su co-
palpi-
flor de

el
ño
misión

el Poder
estable
decreto
de Conta
ción, m
Petro
definitiva
de ma
dedica
e dich

Comité
gestión
presen
n Della
ente de
l'ranqu
portante
do al c

rita Ba
de est
que co
or de l
a M. P
as pert
activida
villes d
e actua
activa

esta d
no a f

YER

ala de
de Esta
ones es
e asunt
a eleva
consejo
pondien

Comisión que prestigia el baile del 28 en el "Estadio Millington Drake"

El 28 del corriente tendrá lugar el gran baile organizado por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes. Esta vez, la Comisión que prestigia el baile del 28 en el "Estadio Millington Drake" ha reunido a los mejores bailarines de la ciudad. El baile será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. El baile será organizado por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes. El baile será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. El baile será organizado por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

"Jauja la fiesta" TE DESFILE DE MODELOS EL 24 EN EL PARQUE HOTEL

Para proseguir las obras del templo y escuela de Nuestra Señora de la Asunción, se realizará el desfile de modelos el 24 de noviembre en el Parque Hotel. El desfile será a las 10 de la mañana y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. El desfile será organizado por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

Gran kermesse en el Paso del Molino Celebrarán la fundación de Trinidad

En los jardines del Colegio y Liceo "San José" de las Hnas. Hijas de la Misericordia, se celebrará la fundación de Trinidad el 28 de noviembre. La kermesse será a las 10 de la mañana y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La kermesse será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

CONFERENCIA DE LA UNION CIVICA HOY, 13 DE NOVIEMBRE, A LAS 19 HORAS,

la Unión Cívica, en su programa de conferencias cívicas, realizará en la intersección de MIQUELETTA Y SIERRA, una nueva concentración partidaria. Hablarán los Sres. Jorge W. Portela y Rep. Nales. Arq. Horacio Terra Arceña y Dr. Tomás G. Brena. Será un nuevo éxito partidario.

CONFERRA CON SU FAMILIA!

La familia es el núcleo de la vida. En esta conferencia, se hablará de la importancia de la familia y de cómo mantenerla unida. La conferencia será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La conferencia será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

CONFERRA CON SU FAMILIA!

La familia es el núcleo de la vida. En esta conferencia, se hablará de la importancia de la familia y de cómo mantenerla unida. La conferencia será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La conferencia será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

CONFERRA CON SU FAMILIA!

La familia es el núcleo de la vida. En esta conferencia, se hablará de la importancia de la familia y de cómo mantenerla unida. La conferencia será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La conferencia será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

CONFERRA CON SU FAMILIA!

La familia es el núcleo de la vida. En esta conferencia, se hablará de la importancia de la familia y de cómo mantenerla unida. La conferencia será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La conferencia será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

Dios triunfa en sí mismo

En su obra "Dios triunfa en sí mismo", el autor nos muestra cómo Dios se manifiesta en la vida humana. La obra es una reflexión profunda sobre la naturaleza de Dios y su relación con el hombre. El autor nos invita a buscar a Dios en la vida cotidiana y a reconocer su presencia en todas las cosas. La obra es una obra maestra de la literatura religiosa y es una lectura obligada para todos los creyentes.

ESTACIONES DE SERVICIO

En las estaciones de servicio, se ofrecen a los clientes los mejores productos y servicios. Las estaciones de servicio son lugares donde se puede repostar el vehículo y comprar otros productos necesarios para el viaje. Las estaciones de servicio ofrecen a los clientes un servicio rápido y eficiente, lo que les permite continuar su viaje sin problemas. Las estaciones de servicio son un servicio esencial para los viajeros y son un lugar donde se puede encontrar todo lo necesario para el viaje.

PASIVIDADES, ACUMULACIONES Y PERSONERIAS JURIDICAS

Las pasividades, acumulaciones y personerías jurídicas son conceptos legales que afectan a las personas. Las pasividades son las obligaciones que una persona tiene con terceros. Las acumulaciones son las ganancias que una persona obtiene de sus actividades. Las personerías jurídicas son las responsabilidades que una persona tiene por sus actos. Estos conceptos son importantes para entender el sistema legal y para proteger los derechos de las personas.

OPORTUNIDAD PARA AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

Para los aficionados a la fotografía, hay una gran oportunidad de aprender y mejorar sus habilidades. Hay muchos cursos y talleres disponibles que enseñan técnicas avanzadas de fotografía. Estos cursos son ideales para quienes quieren tomar sus fotografías al siguiente nivel. Los cursos son impartidos por expertos en el campo y ofrecen a los estudiantes la oportunidad de practicar y recibir retroalimentación.

DECIMO ANIVERSARIO DE LA LEY DE ASIGNACIONES FAMILIARES

El décimo aniversario de la Ley de Asignaciones Familiares es una ocasión importante para recordar la importancia de la familia. La ley garantiza que los padres proporcionen a sus hijos el cuidado y la educación necesarios. El aniversario es una oportunidad para reflexionar sobre el papel de la familia en la sociedad y para asegurarse de que la ley sigue siendo relevante y efectiva.

LE INVITAMOS A SINTONIZAR ESTE ESPACIO RADIAL

Queremos invitar a todos los amantes de la radio a sintonizar este espacio radial. Ofrecemos una variedad de programas interesantes que incluyen música, noticias y entrevistas. Nuestro espacio radial es un lugar donde se puede encontrar todo lo que necesitas para pasar un buen momento. Nos gustaría verte y escucharte en nuestro espacio radial.

Estrenos cinematográficos

Hay muchos estrenos cinematográficos interesantes que vale la pena ver. Desde películas de acción hasta dramas, hay algo para todos los gustos. Los estrenos son una excelente manera de pasar el tiempo libre y de disfrutar de la gran pantalla. Los estrenos son una oportunidad para experimentar nuevas historias y personajes.

Pro colaboración

Queremos agradecer a todos los colaboradores que han ayudado a hacer posible este espacio. Sin su apoyo y contribución, no podríamos ofrecer este contenido de calidad. Los colaboradores son la columna vertebral de este espacio y sin ellos no podríamos seguir adelante. Queremos seguir trabajando juntos para crear contenido interesante y útil para todos.

Artistas Líricos Nacionales representaron "El Muriólagu"

Los artistas líricos nacionales representaron la obra "El Muriólagu" con gran éxito. La obra es una obra maestra de la literatura y es una lectura obligada para todos los amantes de la literatura. Los artistas líricos nacionales son algunos de los mejores talentos de la música y su actuación fue simplemente perfecta. La obra es una obra maestra de la literatura y es una lectura obligada para todos los amantes de la literatura.

El coro Arcadia

El coro Arcadia es un grupo de talentos que se dedica a la música y a la interpretación. El coro ha participado en muchos eventos y ha recibido muchas críticas positivas. El coro es un grupo muy talentoso y su actuación fue simplemente perfecta. El coro es un grupo muy talentoso y su actuación fue simplemente perfecta.

Vendrá al Sodeu un ballet de Rio

Un ballet de Rio vendrá al Sodeu, lo que será una gran oportunidad para disfrutar de la danza brasileña. El ballet es una obra maestra de la danza y es una lectura obligada para todos los amantes de la danza. El ballet es una obra maestra de la danza y es una lectura obligada para todos los amantes de la danza.

Esta noche actuará Oriana

Esta noche actuará Oriana, una artista muy talentosa que ha ganado mucha popularidad. Oriana es una artista muy talentosa y su actuación fue simplemente perfecta. Oriana es una artista muy talentosa y su actuación fue simplemente perfecta.

CONFERENCIA DE LA UNION CIVICA HOY, 13 DE NOVIEMBRE, A LAS 19 HORAS,

la Unión Cívica, en su programa de conferencias cívicas, realizará en la intersección de MIQUELETTA Y SIERRA, una nueva concentración partidaria. Hablarán los Sres. Jorge W. Portela y Rep. Nales. Arq. Horacio Terra Arceña y Dr. Tomás G. Brena. Será un nuevo éxito partidario.

CONFERRA CON SU FAMILIA!

La familia es el núcleo de la vida. En esta conferencia, se hablará de la importancia de la familia y de cómo mantenerla unida. La conferencia será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La conferencia será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

CONFERRA CON SU FAMILIA!

La familia es el núcleo de la vida. En esta conferencia, se hablará de la importancia de la familia y de cómo mantenerla unida. La conferencia será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La conferencia será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

CONFERRA CON SU FAMILIA!

La familia es el núcleo de la vida. En esta conferencia, se hablará de la importancia de la familia y de cómo mantenerla unida. La conferencia será a las 10 de la noche y los tickets costarán de \$ 5.00, pudiendo ser reservados por teléfono al 50133 o al 50134. Los señores que deseen asistir deben llevar consigo a una dama. La conferencia será organizada por el Carrusel y el Sindicato de Danzantes.

[illegible]

★ **OPINIONES DE
DUPONT-SOMMER**

■ Dupont-Sommer, profesor de

del mar
militar de
y se
militar de
del cual
El ámbito
ha visto
cerámica
empo lie
exten-
a la
teca dis-
se posee
re se
n re-
gulo pri-
vista. Las
totalmen-

zaret. De hecho, así lo tiene dan-
ramente Damián-Sommar, que
semanitas contra el "Mismo da-
Justicia y Jesús "constituyen un
conjunto casi alucinante".

Pero consideremos atenta-
mente las pruebas de tales afir-
maciones.

El llamado Maestro de Juste-
ticia aparece en el documento
sadoquita y en el comentario a
Habacuc como un enviado de
Dios, como habían sido envia-
dos los demás profetas. Pero que
mismo sea Dios no se halla en
parte alguna, a no ser que se
se introduzca artificialmente.

En un solo pasaje, como hace Dupont-Sommer, en vez de la proposición hebrea *hacine* "he hice", *hacine* "la palabra fue hecha" "el" con e larga, que significa "Dios". Téngase presente que en hebreo no se escriben dos vocales juntas, como en los otros, las vocales. Pero tal arreglo va contra el mismo texto del profeta Habacuc que allí recita y contra el contexto mismo del comentario.

Ni siquiera dice el texto, como Dupont-Sommer, *hacine* "he hice", *hacine* "la palabra fue hecha" y muerto. El texto a que se refiere no menciona sino malos tratos y aun hule-

La única razón que induce a Dupont-Saunders a decir que el Maestro de Justicia se encandea es la frase "en su cuerpo carnear". Pero esta expresión na- da tiene que ver con la encandea- ción, ya que el verbo "carnear" se está en la mentalidad semita, se comprenderá sin dificultad que tal expresión significa, en los sentidos (2, 11), "hombre pecador" o simplemente "cuerpo domina- do por la concepción de la carne", en oposición a "hombrar", "Atienda el lector que en el texto tal expresión se aplica no

Al Maestro de Justicia, sino de nuevo al Sacerdote impío, quien ha sufrido, quizá más castigo, tormentos corporales.

La aparición gloriosa, la ascensión y el retorno en el apocalíptico Pont-Sommer en algunas frases que él traduce: («el Maestro de Justicia») se los apareció totalmente resplandeciente. Las expresiones «apareció» y «resplandeciente» son «una extraordinaria apoteosis».

Pero los pasajes citados no hablan de apoteosis alguna. El verbo empleado en las expresiones «apareció» y «resplandeciente» en la lengua más reciente, cada una

de los documentos fundados en la historia, el mundo de la cultura y la literatura. Además, el contexto no refiere otra vez al Sacerdotio y al Imperio, quien en el día de la explicación se "presenta" para inclinarse a los "judíos fieles a la alianza."

Así no es de maravillar que, como resultado a las críticas y observaciones que he vinieron de campo protestante por después de sus primeras publicaciones, Dupont-Sommer augments sus argumentos, pero que los argumentos fueran perdiendo terreno, perdiéndose en retirada.

Podemos concluir diciendo — en

quien hemos calado el racel-
nol y las mismas frases ("La Ci-
viltà Cattolica", 18-10-52, Dou-
142; traducido en "La Doves-
ta", 18-10-52, Dou-142). En el
52, cols. 1.613-1.620) que en el
análisis de las interpretaciones
arbitrarias de Dupont-Sommo-
el resultado siempre es mil-
de la interpretación de la
ro la alucinación está en el
lép-terpe. Toda dificultad se des-
vance de apariciones y penas re-
de una historia y crea
exégesis, imparcial y sin pre-
juicios.

Que no repuerta tardiamen-
te de uno u otro modo una
opión dogmáticamente, y, por

SEBASTIAN BARTINA.
Del Instituto Pontificio
Bíblico de Roma.

(1) Editions Albin M

110

CON "LA VUELTA DE DON CAMILO" SE CONFIRMA EL REFRAN SOBRE SEGUNDAS PARTES

SABE ante todo distinguir —para "La vuelta de Don Camilo" de Guarech y Duvivier— entre éxito de taquilla y éxito de crítica: aquella ha resultado, aquí en Italia, descomunal como para "Don Camilo", tan cuando no haya alcanzado los records del mismo. Igual concepto cabe afirmar respecto a la versión francesa de "La vuelta de Don Camilo", por aquello de la inmensa popularidad que goza todavía el actor Fernand.

Si pasamos, empero, a lo que no toca directamente "a los ingresos y a su afán a lo menos perecedero, o sea, el juicio crítico imparcial, hemos de ver una vez más el conocido adagio de que "segundas partes nunca fueron buenas". ¿Vida el periodista Guarech prever esto? ¿Cuanto menos necesita él más dinero por haberse enriquecido con sus libros y los derechos del "Don Camilo" en la pantalla? Claro que sí. Todo menos zozco, sensible al término de la opinión pública calificada, accesible (más o menos) a las críticas de amigos y de escritores, Giovanni Guarech podía prever con seguridad el disgusto que le iban a provocar los críticos en cuanto hubiesen pre-

senciado la proyección de esta "Vuelta de Don Camilo". La misma ironía, los mismos vares perfectos (y como conculamos a que nos lleva este refrán "... como el mazo dando" cuando no cae derecho en la actitud histérica del sainete.

Claro está que en el libro, editado en su versión castellana en Buenos Aires, todo esto se halla suavizado y como minimizado por el "echo del gracia", amén de la abundancia de pormenores risueños o satíricos que abundan allí como en la primera parte. La pantalla eso no nos lo podía conservar, ni el director Duvivier se ha desviado para lograrlo. La película se ha trocado en farol, en su aspecto mejor de "hombrío del pueblo", con sus defectos y sus aciertos "a apostólicos ya polémicos, se ha vuelto lastimosamente un comediante, alocado como el que más en cuanto se deja arrastrar por sus impulsos sentimentales y los que él mismo, al fin y al cabo, un adelanto en la conquista espiritual del pueblo. ¿Cura malo, a secas? No dice eso. No lo era ni podía serlo en las intenciones del escritor; pero, es cura apostólico, menos

que en la primera parte. Pendenciero, hasta volverse ridículo y bufón en el episodio del match de box entre Pepón, el alcalde comunista del villorio a orilla del Po, y el campeón de la capital provincial, hucos y afectado en la intención de llevarse a cuerdas, sin más ni más, como si tal cosa no significara punto menos que superstición, al grande Crucifijo que habla dejado en el pueblo campesino cuando el Obispo, por sus yerros políticos y polémicos, la había trasladado a él Don Camilo, a un pueblito anidado en la nieve y en el olvido de parte de todos...

Hay rasgos de su carácter que resultan manifiestos en "La vuelta de Don Camilo", sin llevar ningún "hondamiento a la labor de labrar artísticamente dicho carácter, al paso que en "Don Camilo" resultan acertados toques de pincel sobre un fresco vigoroso y natural. Son episodios, por demás, que fácilmente llevan a la risa, pero no se encuentran en el corazón por agencia de emoción insintética o en el cerebro por la lógica oculta de su trabajo interior. Dase todo por descubierto, con excepción, por supuesto, de la sorpresiva conclusión de cada episodio. Demasiado, por otra parte, está hecho a su "m-

tier" el director Duvivier para que se quedara rezagado en esta además de esto, empero, nada nuevo encontramos en la dirección.

Cabe añadir que, al desarrollarse sobre idéntico molde psicológico los diferentes episodios, resulta socorrida toda conclusión que se molde, por cierto "rigida", pero al fin y al cabo bastante conocida y bastante limitada en sus alcances, la repetición cansa mucho más que cualquier otro defecto de la trama. ¿Habría de contársela a mis lectores? Los que han leído "La vuelta de Don Camilo", a los demás les resulta fácil imaginársela.

Y con eso, sin quitarles el estímulo de la curiosidad, hay que concluir que sólo Fernando y Gino Cervi, los dos protagonistas, dominan aquí: Don Camilo y Pepón se han quedado en la primera parte. En la segunda, de pie a cabeza. Sin que hiciera falta volverlos a presentar al público exigente de los estrenos importantes. Sin que el escritor de garra que hay siempre en Guarech viera nermar su categoría, en cuanto tal, ante el insuceso crítico de una película muerta antes de nacer.

LAMBERTO LATTANZI.

tranjeros, entre los cuales el italiano busca hacerse muy pequeño, porque se siente deslucido y enojado de vergüenza. Pero De Sica responde con el siguiente

* MENSAJE A LOS INMIGRANTES ITALIANOS

"Dígame que no hay motivo para que se avergüence, rebote prestamente De Sica. La miseria, los trapos no son sólo italianos, son de todo el mundo. Yo he tratado en mis películas la miseria italiana, porque soy italiano. Si fuese francés, alemán o inglés, trataría la miseria francesa, alemana, inglesa. No es verdad que la miseria social sólo exista en Italia. Es que el cine italiano ha tenido el coraje de afrontar la realidad, de denunciarla, de señalarla a la conciencia, no para que se compadezca, sino para que sienta el deber de remediarla. El coraje y el arte de Rossellini, de Visconti, de Castellani, de todos los otros (de De Sica, agregamos nosotros) han valido a Italia las simpatías de todo el mundo. En París, me decía el Embajador Quaroni, que en la inmediata postguerra, cuando Italia estaba en el banco de los acusados, sola, aislada por la incompreensión, la condena general, como si fuese un país de criminales, pudo tomar contacto con los representantes de las otras naciones y comenzar a proyectar y hacerse escuchar, gracias a "Roma, ciudad abierta" y a "Lustrabatos".

Las dos películas suscitaban un mar de simpatía en la opinión pública mundial y en los hombres políticos, por el espíritu de solidaridad y humanidad que llevaban, por su sinceridad, por su coraje. Tenían la impronta de un pueblo no peor que los otros y que había sufrido mucho, y muy injustamente. Diga a los inmigrantes italianos que los films neo-realistas no constituyen ningún motivo de vergüenza. El sufrimiento ha sido siempre la mayor fuente de inspiración, si no la única. Y donde hay miseria, se sufre. Si deseamos ocuparnos de la vida, no podemos no verla tal como es, con su miseria, pero también con su poesía, que el arte sabe ver y revelar también allí donde pareciera existir tan sólo travesía...

* CUANDO LA CAMARA SALIO A LA CALLE A VER LA VIDA, DE SICA SE HIZO DIRECTOR

El periodista pasó de largo unas preguntas cuyas respuestas iban implícitas en el requirimiento, pero demandando a De Sica, con particular insistencia, del delineamiento del tránsito de la calidad de artista a la de director, es decir, cuándo y cómo sintió el deber o la necesidad de afrontar el nuevo oficio.

—Bahl... Un día sentí que la máquina filmadora podía decir cosas distintas a las que estaba acostumbrado, que podía salir a la calle a ver la vida... Fue entonces que me vine de estar delante de la cámara y me puse detrás de ella.

* LA MISERIA NO ES SOLO ITALIANA. SINO DE TODO EL MUNDO...

Para la última pregunta anotada en su carnet, el periodista admitió la posibilidad que De Sica le respondiera: "Yo lo veo así... muy buenas noches". Porque la pregunta estaba dirigida al hombre, no al artista, no al director. Le dió la noticia de muchas cartas llegadas a la redacción del "Corriere degli Italiani", cartas de inmigrantes, tocados en su sensibilidad nacional por el carácter de los films neo-realistas: "Mucha miseria, muchos trapos, exhibidos ante espectadores ex-

MECE Editores S. A. ha publicado el ensayo de Leopoldo Hurlado titulado "La realidad de la música". La obra, de ejemplar concisión y rara claridad conceptual comprende tres temas importantes en el panorama de la música en nuestros días.

El primero es el del nacionalismo musical.

En él se plantea la trayectoria de ese movimiento de raíz y esencia europea surgido del romanticismo, con una acción paralela a las luchas por la liberación política en unos países, y como reacción para sacudir la hegemonía musical germana en otros. Analiza después el autor las tendencias imitativas de un pseudo nacionalismo en América, principalmente del centro y del sur. En ese análisis distingue las características diversas de los países de folklore pobre como Estados Unidos, Argentina, Chile y Uruguay y los de folklore rico como Perú, Brasil, Cuba, México y Haití. Estos elementos deben ser tenidos en cuenta por los músicos de estos países, cuando buscan la inspiración en sí mismos y en el ambiente que les rodea, para no ser serviles imitadores, o músicos imbuidos de una incoherencia universalista.

Del análisis saca Hurlado una interpretación personal que se traduce en una impresión optimista sobre las posibilidades musicales de estos países americanos. Cree Hurlado que la música folklórica o popular puede tener trascendencia universal, siempre que se la considere dentro de sus posibilidades y se la transforme en un aporte efectivo al perfeccionamiento de los medios cultos de expresión.

* MUSICA Y ECONOMIA

El segundo tema que desarrolla Hurlado en su pequeño ensayo es el de las relaciones entre la música y la economía. Interesantísimas son sus observaciones en torno al panorama de la creación musical, desde la

ENSAYO REALISTA SOBRE EL PANORAMA MUSICAL

creación musical en la época feudal hasta nuestros días.

Poco se ha evolucionado desde el mecenazgo hasta las modernas leyes de derechos de autores que sólo favorecen a los compositores de música popular, mientras en nada aprovecha a los autores de música culta. Cuando se trata de ésta, son poderosos monopolios aulicos que aprovechan los derechos de los vivos y de los muertos. La organización actual hace totalmente ilusoria la protección a los músicos cultos.

Pero no es sólo en el campo de la creación donde el músico está desamparado, sino también en el de la interpretación. Cierto es el caso que en Nueva York se realizan anualmente 150 conciertos importantes de música seria, y de ellos sólo un 10% logran cubrir los gastos del concierto. Es decir que 500 concertistas de primer orden se esfuerzan inútilmente y con grandes pérdidas por entrar al mercado del concierto.

Los nuevos se encuentran siempre ante una valla que sólo podrá ser derrivada cuando la buena suerte venga en ayuda del talento. El negocio o la industria del concierto tiene su base segura de éxito en la "amabilidad del público con la música y el músico. Cuanto menos novedad haya, pues, menos esfuerzo se exige al público que pagará entonces con más facilidad. Los empresarios se valen de estadísticas que les dicen en qué proporción puede entrar la música moderna en un programa, cuando el concertista es muy renombrado. Los empresarios defienden así su industria alegando que la finalidad de su negocio no es la de propender a la música nueva, sino explo-

tar con seguridad en un negocio remunerador, la ya existente. Sigue Hurlado razonando en torno al problema económico en cuanto a la carestía de las ediciones, la ligera ventaja de la radiotelefonía y la cinematografía para crear medios de subsistencia para los músicos.

Muy interesantes son sus consideraciones en torno a la difusión de la música a través del disco, que está regido por un consorcio único que en unas partes aparece como dividido en casas rivales (Victor - Columbia), pero que en otras lugares tienen administración en común.

* LIBERTAD Y DIRIGISMO EN MUSICA

Hurlado dedica su tercer capítulo a la consideración del dilema entre música libre y música dirigida.

En este aspecto es donde las ideas del destacado musicólogo pueden aparecer como más discutibles. Sostiene que el problema de la intromisión del Estado en la música no es nuevo, y que ya era evidente en el siglo XVIII cuando D'Alembert escribía protestas desde su epístola "De la libertad de la música" contra el principio de una música de Estado.

Cuando el Estado protege es para quitarle libertad a la música, y las instituciones artísticas de carácter privado tienen cada día menos posibilidades de subsistir. Sin ir más lejos, no hay orquesta sinfónica alguna capaz de sostenerse por sí misma. Entonces es el Estado, por medio de sus funcionarios y no directamente el príncipe, el que o el conde, como antes quienes imponen a la música sus variables y muchas veces pre-

caras aptitudes musicales.

Analiza el autor las ventajas e inconvenientes del dirigismo musical en los Soviets, y llega a encontrarla "clera primacia sobre la indigencia en que vive su libertad el músico occidental. Pese a que Hurlado no adopta una posición tajante en este asunto, su tesis resulta en este punto lo más discutible del libro. Antes ha comentado en un plano de objetividad, pero en los capítulos finales no ha podido dejar de ser subjetivo y su posición no resulta entonces tan convincente. Cree que en los países de economía estatal, si bien se pierde algo desde el punto de vista estético, porque el músico está más condicionado en su originalidad al no poder ensayar nuevas formas, en cambio se obtienen grandes ventajas en lo social, porque se facilita la comunión del público con el artista, y lo que éste pierde lo gana la colectividad.

El razonamiento nos parece simplista y ni siquiera creemos que sea exacto y ponderable que el músico ajuste su obra a la comprensión de su público. También los compositores de música popular ajustan su música a la comprensión de su público, sino no tendrían tanto éxito en las grandes masas. Pero la misión del músico culta debe ser orientar y cultivar el buen gusto del público, y no conformarse a satisfacer las aspiraciones mínimas de una mayoría.

Pese a estas discrepancias con la parte final del ensayo "Realidad de la música", esta obra llena una verdadera necesidad cultural, dando un panorama objetivo sobre la música y los músicos en la actualidad.

920.

DEL NEO-REALISMO AL SISTEMA DE LA ESTRELLA

CUANDO el auge del neo-realismo italiano amenazó, en las primeras décadas de este siglo, con su sistema del astro y las estrellas, los voceros de Hollywood alegaron que el menado realismo italiano era un recurso basado en la falta de elementos para hacer el verdadero cine. En otras palabras, era el arte o mejor dicho, el ingenio explotado con habilidad para hacer una estética de la pobreza.

Los cineastas italianos harían films con el hombre de la calle y con sus tomas de exteriores porque no podrían pagar los cachets de las estrellas ni los costosos decorados. De Italia, no se hizo esperar la respuesta y en múltiples artículos, de revistas y aun en el libro, se hizo la apología del estilo neo-realista, que si bien tomaba la realidad, no era para presentarla de un modo objetivo sino para transfigurarla y mediante el talento del realizador convertirla en un arte nuevo.

El surgimiento de una notable profusión de directores jóvenes de real talento y mediante la experiencia de otros el neo-realismo, se impuso con su crítica a la amarga realidad social, en oposición al invariable optimismo del "happy end" que era el común denominador de toda la producción americana del norte. Pensamos que la aceptación general y la expansión alcanzada por el cine italiano hubiera sido la base segura de una creciente prosperidad. Sin embargo las recientes manifestaciones formuladas por Vittorio de Sica a Gipo Turano y publicadas en el "Corriere degli Italiani", periódico de los residentes italianos en América Latina, han venido a poner en duda esa creencia.

En su entrevista De Sica hace interesantes manifestaciones sobre el cine de su patria y en especial de su cine. He aquí las manifestaciones recogidas por Turano y que nos llegan, en una versión de la agencia A.N.S.A.

* EL NEO-REALISMO NO DA DINERO...

Le preguntamos si en el mundo de nuestros días existe o no la posibilidad de la producción de films de arte, en los cuales el director pueda también prescindir del espectáculo a todo costo, destinado a un público que sólo busca diversiones o

distraición, para intentar, en cambio, llevar a cabo la función estética y social del cine. En suma, neo-realismo...

Y De Sica contesta: "El neo-realismo no da dinero. De los films que yo he dirigido jamás obtuve ganancias. Soy el más pobre de los directores italianos y debo hacer de actor para pagar los gastos de producción de mis films, a pesar del éxito mundial que alcanzan. Pero, es necesario no desmayar. El cine es un poderoso medio de expresión para decir a la sociedad humana una palabra de solidaridad, de la cual está necesitada en extremo. En Italia tenemos el cine comercial para divertir al público y hacer dinero, y ninguno otro para hacerlo pensar y enseñarle alguna cosa. Con este último cine, se pierde dinero. Sin embargo, hay locos que lo tienen miedo de perder dinero, locos necesarios, locos santos..."

Por otro lado, el cine es un arte costoso y sin dinero no se puede hacer un film. Por ahora, he renunciado a realizar películas encuadradas en los conceptos estrictamente neo-realistas que tuve en cuenta hasta ahora. En mi próximo film, "Oro di Napoli", que costará trescientos millones de liras, a pesar de conservar los principios más válidos del neo-realismo, y, sobre todo, los más realizables en relación con las exigencias económicas, introduzco en el reparto actores de gran nombre, que "hacen espectáculo" y que aseguran, además del suceso artístico, también el "y muy necesario" de taquilla"

* COMO ACTORES PREFIERO A LOS HOMBRES DE LA CALLE, DE LA VIDA

El periodista preguntó luego a De Sica si en su experiencia neo-realista había comprobado la posibilidad de convertir a las personas que tomó en la calle en verdaderos actores profesionales capaces, por ende, de interpretar distintos papeles.

—No responde De Sica. Eran como materia en bruto, materia para hacer actuar dentro de su propia característica, pero no para crear otros personajes.

—¿Prefiere Ud. los actores profesionales o los actores improvisados?

—Prefiero las figuras que voy a buscar en la calle, en la vida, para llevarlas delante de la máquina filmadora.

SEMANAS DE CINE

MAS industrias cinematográficas, buscando su expansión en los diversos lugares, tratan ahora de lograr un prestigio internacional que imponga sus películas en los más diversos mercados.

Ese prestigio se obtiene mediante los premios de los grandes festivales internacionales. Pero las asociaciones de productores, celosos por mantener la categoría de esos certámenes, se resisten a dar categoría internacional a muchos festivales: Venecia y Cannes siempre en primer término y a regañadientes, Punta del Este, San Pablo y Berlín.

No hay, pues, muchos festivales para prestigiar internacionalmente las producciones. Los productores han ideado entonces el sistema de las semanas de cine, mediante las cuales las

mejores producciones de un país recorren los diversos mercados, ofreciendo con gran derroche de propaganda su mercancía: películas y artistas. Aquí tuvimos ya una semana de cine francés, fracasó una semana de cine italiano, que tuvo gran éxito en Nueva York y recientemente en Buenos Aires. Ahora estamos a la espera de otras, cuyos materiales están en la Aduana, sin que cine de Arte del Soñe, que parecería se encargaría de realizarla se resuelva a ello. Esa semana nos permitiría apreciar el valor de las producciones brasileñas más exitosas de los últimos tiempos: "O Cangaceiro", "Tico-Tico no Fumo", así como una serie de originales dibujos y documentales aún desconocidos en nuestro medio.

El cine brasileño se encuentra desde hace un tiempo en

plena producción para su mercado interno y si no ha salido aún al exterior es porque se encuentra en una experiencia nacional de perfeccionamiento y afirmación paciente de sus cualidades innatas. Tiene un mercado interno lo suficientemente amplio para realizar tal experiencia, y ello le permite aguardar con confianza la llegada de su hora, para decir su verdad transmitiendo un mensaje con fuerza y autenticidad.

La otra semana a que hacemos referencia será la de cine argentino que se proyecta para la primera quincena de diciembre. Esta semana del cine argentino tendrá una realización simultánea en todos los países de Sud América.

Como la calidad actual del cine que se produce en el país hermano, no es como para hacer muchas ilusiones, los or-

ganizadores de este acontecimiento han pensado seleccionar un núcleo de películas que representen dignamente al cine argentino. Todos los productores del vecino país han procedido a la selección de los mejores films entre su producción más reciente para elegir entre ellos los que se proyectarán en esa semana.

Se ha decidido ya que la muestra estará integrada por un total de siete películas no estrenadas, lo cual le dará al ciclo una singular expectativa.

Esperemos que este despliegue a cargo del mejor cine argentino actual, alcance la mayor dignidad, siempre que se realice en Montevideo, porque pese a todas las programaciones, lo más probable es que la tal semana se realice en todas las capitales americanas del Sur, menos en la uruguaya.

P. B. G.

UNA INSTITUCION AL SERVICIO DE LA CULTURA CINEMATOGRAFICA

ESTE año de tanta significación para el progreso de la cultura cinematográfica en nuestro medio, ha señalado el proceso ascendente de una institución novel que desde el primer momento ha revelado una preocupación por considerar al film y sus problemas desde el ángulo de la cultura artística.

Nos referimos al cine club "Amigos del Séptimo Arte", que en el segundo año de sus actividades ha podido colocarse por el celo entusiasta de sus dirigentes en un plano similar al de los otros cine-clubs montevideanos, de larga y prestigiosa trayectoria.

Cine Club Amigos del Séptimo Arte ha realizado un trabajo experimental que ha iniciado con un ciclo, sobre cinematografía, para la mejor comprensión de la obra cinematográfica, que ha sido dictado con un estilo de alta ejemplar docencia por Ruben Oreiro Vázquez. Esas clases han estimulado y orientado las ansias fásticas del saber cinematográfico alentadas en un grupo de jóvenes entusiastas que después de asistir al ciclo de disertaciones del Cine Club Amigos del Séptimo Arte, están en condiciones de valorar con una mejor conciencia la obra cinematográfica.

Ese ciclo fué complementado con exhibiciones de films y fragmentos de obras maestras del pasado. La realización sistemática de un curso elemental de cultura cinematográfica, es una novedad en nuestro medio, que ha venido a cumplir una evidente necesidad de nuestros jóvenes que si tienen condiciones autodidácticas podrán continuar ahora el camino de su perfeccionamiento con una base firme.

Al leer la memoria anual de Cine Club Amigos del Séptimo Arte, nos enteramos de la colaboración que sus dirigentes han realizado de sus hermanos mayores: Cine Club del Uruguay y Cine Universitario, lo cual revela una fraternidad armoniosa entre estos organismos que trabajan por el progreso del cine.

Para dar una idea de las actividades desarrolladas este año extractamos de su Memoria las disertaciones realizadas este año en el curso de Ruben Oreiro Vázquez:

Mayo 5: La opinión católica frente al cine. Mayo 12: Definición de la obra cinematográfica. Influencia del cine. Mayo 19: Nociones de técnica cinematográfica. Mayo 26: Estudio de guiones. Junio 2: 9, 16, 23, 30, y Julio 7: Cómo se hace una película. Julio 14: El cine como instrumento de educación y de cultura. El film de enseñanza. Julio 21: El cine como instrumento de educación y de cultura. El documental. El film dramático. Agosto 18: Ubi-

lidades de "Los olvidados" en el panorama cinematográfico. Septiembre 15: Elementos para juzgar un film. Septiembre 22: Ejercicio de apreciación de un film. El neo-realismo italiano.

Septiembre 15, 22 y 29: Historia del cine. Los comienzos. Octubre 6: El cine escandinavo. Octubre 13: El cine inglés. Octubre 20: El cine canadiense. Octubre 27: El cine al servicio de la Fe.

El ciclo de exhibiciones, breve como el de toda institución de este género en formación, comprendió sin embargo films de grandes valores como puede observarse en la lista que publicamos a continuación y que fué posible mediante la colaboración de las instituciones amigas: Cinemateca Uruguaya, Cineteca del Cine Independiente, Servicios Cinematográficos de Consejo Británico, Embajada de Canadá, Embajada de Francia, United States Information Service.

Los films exhibidos fueron los siguientes:

"Christus" (Italia, 1914. Dir.: Giulio Antanoroli). "La pasión

de Juana de Arco" (Francia, 1928. Dir.: Carl The. Dreyer). "Los olvidados" (México, 1950. Dir.: Luis Buñuel). "Me está dando una brujita" (EE. UU., 1944. Dir.: René Clair). "Paisà" (Italia, 1945. Dir.: Roberto Rossellini). "Yo he sido espía" (Inglaterra, 1938. Dir.: Victor Saville). "En qué lugar está Europa" (Hungría, 1948. Dir.: Géza Radványi). "El Papa y la televisión" de Jean Pierre Chartier. "Ritmo de una ciudad", de Arne Sucksdorff. "Primer espantado del Cinematógrafo", de Luc Mière, 1895". "A la conquista del Polo", de Georges Méliès. "El robo del gran tren" de Edwin S. Porter. "H. Ince: A raza", de Thomas H. Ince. "Diary for Timothy", de Humphrey Jennings. "Van Gogh", de Phyllis Jennings. "Siete pintores del Canadá" (Painters of Quebec). "Stars and stripes", de Norman Mc Laren. "Contes populaires", de Norman Mc Laren. "Birds of Canada", de Norman Mc Laren. "Equilibre", "El ciclo de la destructiva vida".

MARIO VEIDONE.